

ROYAUME DE BELGIQUE

-----

KONINKRIJK BELGIË

-----

Avis 35.966/2

DE LA SECTION DE LÉGISLATION  
DU CONSEIL D'ÉTAT

-----

ADVIES 35.966/2

VAN DE AFDELING WETGEVING  
VAN DE RAAD VAN STATE

-----

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par la Vice-Première Ministre et Ministre de la Justice, le 8 octobre 2003, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "déterminant la forme et le contenu des comptes de la tutelle", a donné le 7 novembre 2003 l'avis suivant :

Le projet n'appelle aucune observation.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 8 oktober 2003 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Justitie verzocht haar van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de inhoud en de vorm van de voogdijrekeningen", heeft op 7 november 2003 het volgende advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs Y. KREINS,  
de Heren

président de chambre,  
kamervoorzitter,

Mesdames J. JAUMOTTE,  
Mevrouwen M. BAGUET,

conseillers d'État,  
staatsraden,

A.-C. VAN GEERSDAELE,

greffier,  
griffier.

Le rapport a été présenté par M. J. REGNIER,  
premier auditeur chef de section.

Het verslag werd uitgebracht door de  
H. J. REGNIER, eerste auditeur-afdelingshoofd.

La concordance entre la version française et la  
version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle  
de M. J. JAUMOTTE.

De overeenstemming tussen de Franse en de  
Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht  
van de H. J. JAUMOTTE.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

A.-C. VAN GEERSDAELE

Y. KREINS